

**Eelotsuse küsimused**

1. Kas nõukogu 21. detsembri 1988. aasta direktiivi 89/105/EMÜ, mis käsitleb inimtervishoius kasutatavate ravimite hinnakujundust reguleerivate meetmete läbipaistvust ja nende hõlmamist siseriiklike tervisekindlustussüsteemidega, <sup>(1)</sup> artikli 4 lõikes 1 sätestatud makromajanduslike tingimuste uurimine hõlmab ainult tervishoiukulude ohjamise uurimist või laieneb see ka teistele makromajanduslikele tingimustele, eriti farmaatsiatööstuses, mille tooteid võib hindade külmutamine puudutada?
2. Kas eespool viidatud nõukogu 21. detsembri 1988. aasta direktiivi 89/105/EMÜ artikli 4 lõikes 1 sätestatud makromajanduslike tingimuste uurimise aluseks võib olla üks või mitu üldist eesmärki, nagu näiteks tervishoiu eelarve tasakaalu tagamine, või peab see põhinema konkreetsematel kriteeriumidel?

<sup>(1)</sup> EÜT L 40, lk 8; ELT eriväljaanne 05/01, lk 345.

**Eelotsusetaotlus, mille esitas Conseil d'État (Belgia) 24. oktoobril 2007 — Association générale de l'industrie du médicament ASBL, Bayer SA, Pfizer SA, Servier Benelux SA, Sanofi-Aventis Belgium SA versus Belgia riik**

(Kohtuasi C-472/07)

(2008/C 22/41)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Conseil d'État

**Põhikohtuasja pooled**

*Hageja:* Association générale de l'industrie du médicament ASBL, Bayer SA, Pfizer SA, Servier Benelux SA, Sanofi-Aventis Belgium SA.

*Kostja:* Belgia riik

**Eelotsuse küsimused**

1. Kas nõukogu 21. detsembri 1988. aasta direktiivi 89/105/EMÜ, mis käsitleb inimtervishoius kasutatavate ravimite hinnakujundust reguleerivate meetmete läbipaistvust ja nende hõlmamist siseriiklike tervisekindlustussüsteemidega, <sup>(1)</sup> artikli 4 lõiget 1 tuleb pidada liikmesriigi siseri-

klikus õiguskorras vahetult kohaldatavaks, kuna kõnealuse direktiivi ülevõtmise tähtaeg möödus 31. detsembril 1989?

2. Kas 21. detsembri 1988. aasta direktiivi 89/105/EMÜ artikli 4 lõiget 1 võib tõlgendada nii, et juhul, kui pärast 18-kuulist katkestust kehtestatakse üheks aastaks uuesti hüvitatavate ravimite üldine hindade külmutamine, mis on kestnud kaheksa aastat, vabaneb liikmesriik eelmainitud taaskehtestamisel kohustusest uurida makromajanduslike tingimusi, mida selline külmutamine mõjutab?
3. Kas eespool viidatud nõukogu 21. detsembri 1988. aasta direktiivi 89/105/EMÜ artikli 4 lõikes 1 sätestatud makromajanduslike tingimuste uurimine hõlmab ainult tervishoiukulude ohjamise uurimist või laieneb see ka teistele makromajanduslikele tingimustele, eriti farmaatsiatööstuses, mille tooteid võib hindade külmutamine puudutada?
4. Kas eespool viidatud nõukogu 21. detsembri 1988. aasta direktiivi 89/105/EMÜ artikli 4 lõikes 1 sätestatud makromajanduslike tingimuste uurimise aluseks võib olla üks või mitu üldist eesmärki, nagu näiteks tervishoiu eelarve tasakaalu tagamine, või peab see põhinema konkreetsematel kriteeriumidel?

<sup>(1)</sup> EÜT L 40, lk 8; ELT eriväljaanne 05/01, lk 345.

**Eelotsusetaotlus, mille esitas Conseil d'État (Prantsusmaa) 25. oktoobril 2007 — Association nationale pour la protection des eaux et rivières — TOS Association OABA versus Ministère de l'écologie, du développement et de l'aménagement durables — Menetlusse astuja: Association France Nature Environnement**

(Kohtuasi C-473/07)

(2008/C 22/42)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Conseil d'État

**Põhikohtuasja pooled**

*Hageja:* Association nationale pour la protection des eaux et rivières — TOS Association OABA

*Kostja:* Ministère de l'écologie, du développement et de l'aménagement durables

**Eelotsuse küsimused**

Kas nõukogu 24. septembri 1996. aasta direktiivi 96/61/EÜ<sup>(1)</sup> I lisa punkti 6.6 alapunkti a, milles on sätestatud üle 40 000 kohaga käitised, mis tegelevad kodulindude intensiivkasvatusega, tuleb tõlgendada nii:

1. et selle sätte reguleerimisalasse kuuluvad vutid, nurmkanad ja tuvid?
2. Kui vastus eelmisele küsimusele on jaatav, siis kas kõnealust sätet tuleb tõlgendada nii, et selle alusel lubatakse kohaldada korda, millest tulenevalt määratakse loomade arv ühe kohta kindlaks liikide lõikes, et arvestada lämmastiku kogust, mida erinevad liigid tegelikult tekitavad?

<sup>(1)</sup> Nõukogu 24. septembri 1996. aasta direktiiv 96/61/EÜ saastuse kompleksse vältimise ja kontrolli kohta (EÜT L 257, lk 26; ELT eriväljaanne 15/03, lk 80).

**25. oktoobril 2007 esitatud hagi — Euroopa Ühenduste Komisjon versus Poola Vabariik**

(Kohtuasi C-475/07)

(2008/C 22/43)

*Kohtumenetluse keel: poola*

**Pooled**

*Hageja:* Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: W. Mölls ja K. Herrmann)

*Kostja:* Poola Vabariik

**Hageja nõuded**

— Tuvastada, et kuna Poola Vabariik ei ole kohandanud oma elektrienergia maksustamise süsteemi 1. jaanuariks 2006 nõukogu 27. oktoobri 2003. aasta direktiivi 2003/96/EÜ, millega korraldatakse ümber energiatoodete ja elektrienergia maksustamise ühenduse raamistik<sup>(1)</sup>, artikli 21 lõike 5 nõuetega, on Poola Vabariik rikkunud oma kohustusi;

— mõista kohtukulud välja Poola Vabariigilt.

**Väited ja peamised argumendid**

Poole Vabariigile direktiivi ülevõtmiseks antud üleminekuperiood möödus 1. jaanuaril 2006.

<sup>(1)</sup> EÜT L 283, 31.10.2003, lk 51–70; ELT eriväljaanne 09/01, lk 405.

**Eelotsusetaotlus, mille esitas Landgericht Berlin (Saksamaa) 29. oktoobril 2007 — M.C.O. Congres versus suxess GmbH**

(Kohtuasi C-476/07)

(2008/C 22/44)

*Kohtumenetluse keel: saksa*

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Landgericht Berlin

**Põhikohtuasja pooled**

*Hageja:* M.C.O. Congres

*Kostja:* suxess GmbH

**Eelotsuse küsimused**

Kas nõukogu 17. mai 1977. aasta kuuenda direktiivi 77/388/EMÜ kumuleerivate käibemaksudega seotud liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta — ühine käibemaksusüsteem: ühtne maksubaas<sup>(1)</sup>, viimati muudetud 22. oktoobri 1999. aasta direktiiviga (EÜT 1999, L 277, lk 34; ELT eriväljaanne 09/01, lk 330), artikli 9 lõiget 2 tuleb tõlgendada selliselt, et juhul, kui vastavalt Code Général des Impôts artikli 259 A punktile 4a on tegemist spordi- ja kultuuritegevusega seotud muude teenuste osutamise viisil, et kliendil on lubatud reklaamida pindadel, ürituste toimumiskohtades ja T-särkidel, on see **reklaamiteenuste osutamine nõukogu 17. mai 1977. aasta kuuenda direktiivi 77/388/EMÜ artikli 9 lõike 2 tähenduses**, millest tulenevalt tuleb teenuste osutamise kohana käsitleda kohta, kus on selle kliendi tegevuskoht, kellele eelnimetatud teenuseid osutati?

<sup>(1)</sup> EÜT L 145, lk 1; ELT eriväljaanne 09/01, lk 23.